SWEDISH MUSICAL LEVANDE MUSIKARV HERITAGE

# HILDA THEGERSTRÖM

1838–1907

---

# Nocturne et Rondoletto

för piano

# *Nocturne and Rondoletto*

*for piano*

Opus 2

Emenderad utgåva/Emended edition

# Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

# Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten treasures of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

## www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 726/Edition no. 726
2014
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
ISMN 979-0-66166-099-6

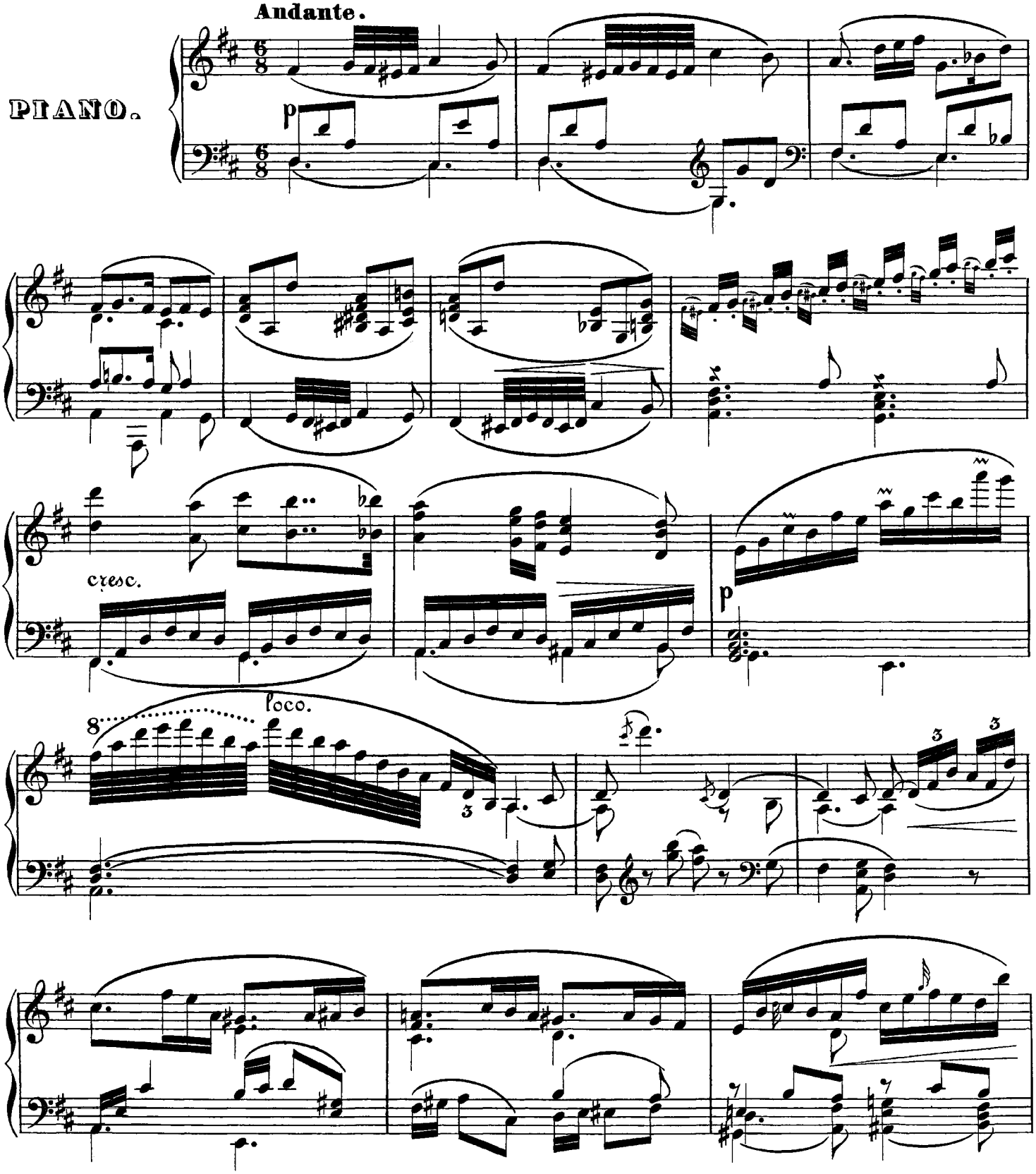
Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.

# Nocturne et Roudoletto.

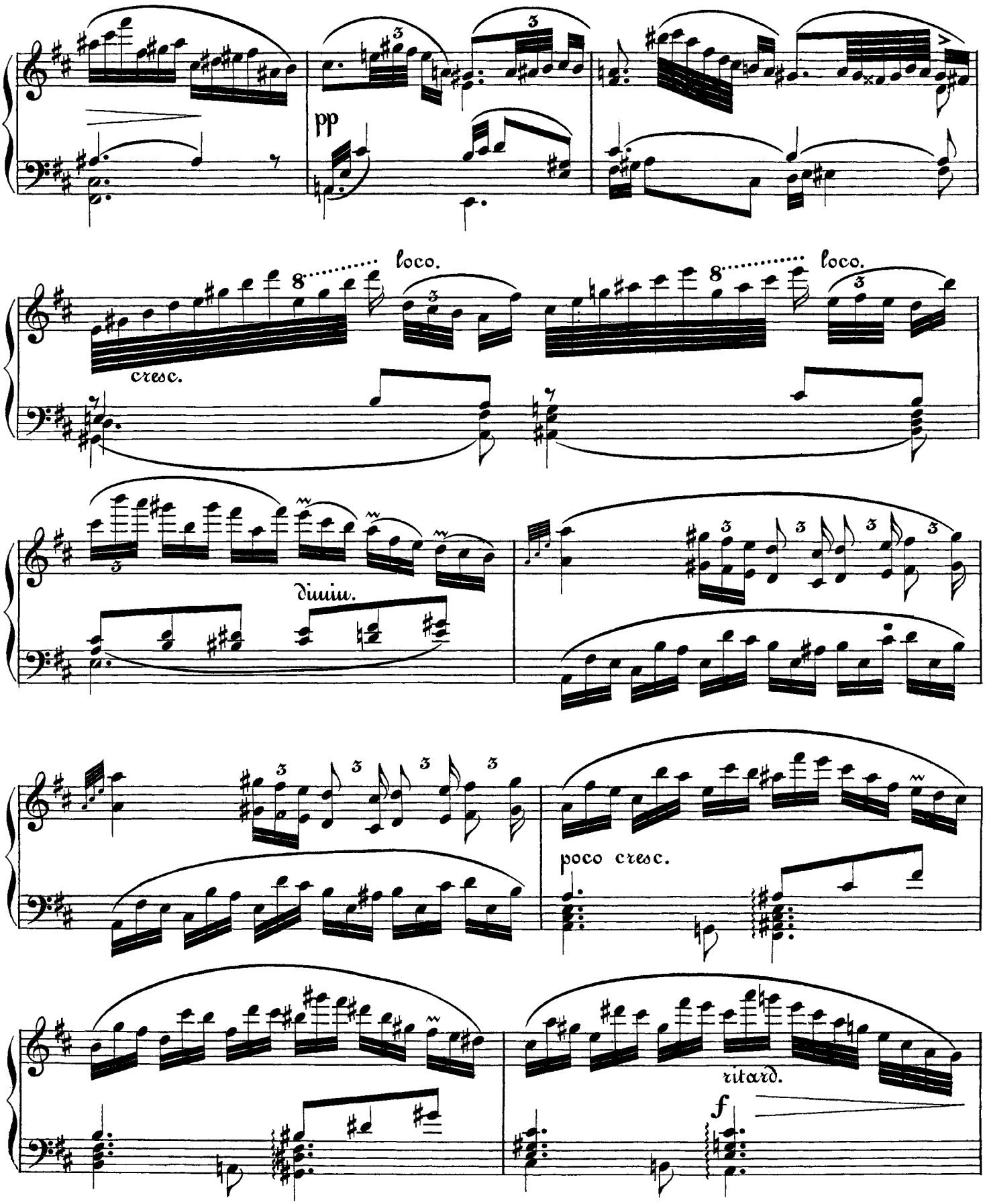
Hilda Thégerström Op.2.

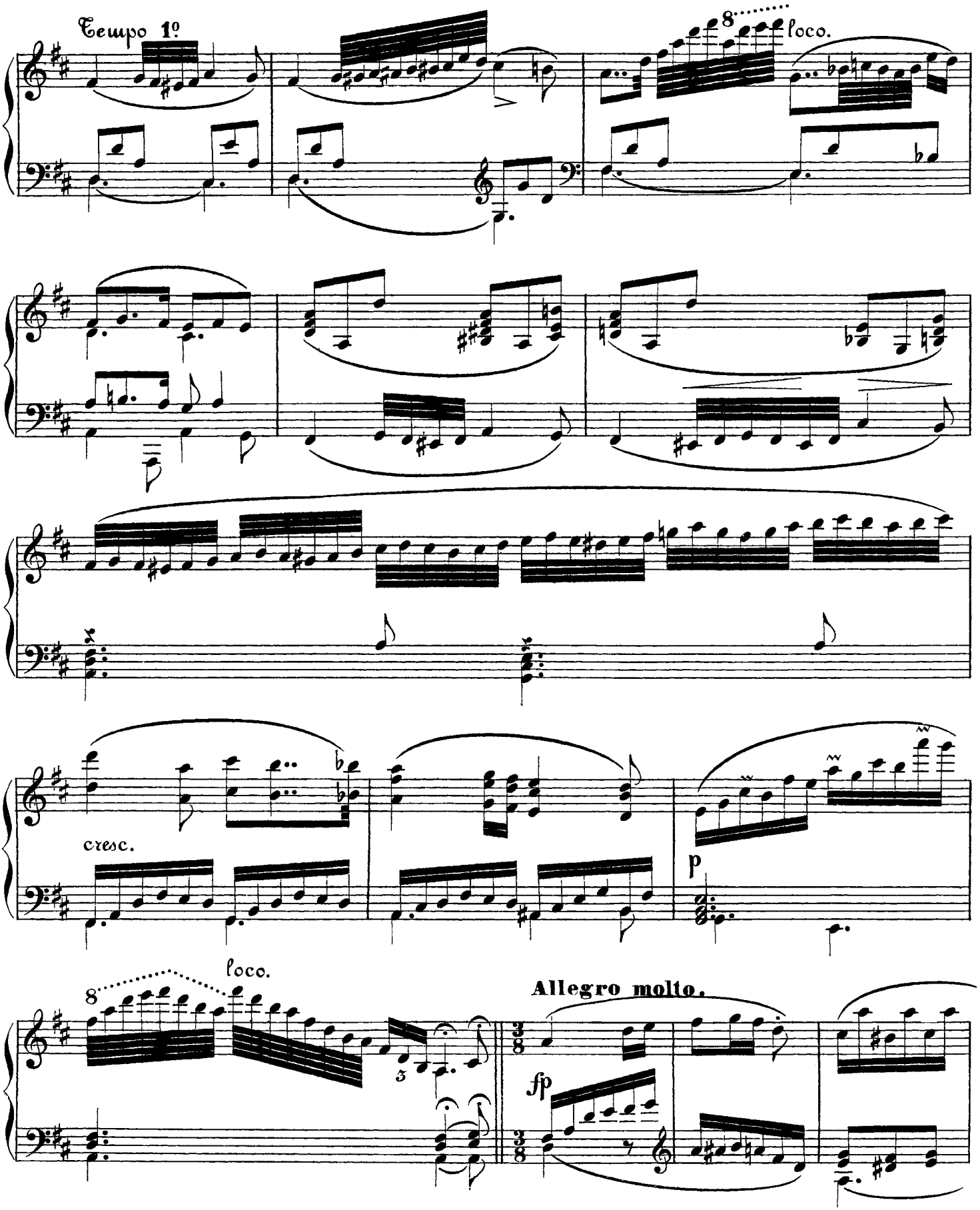
Andante.

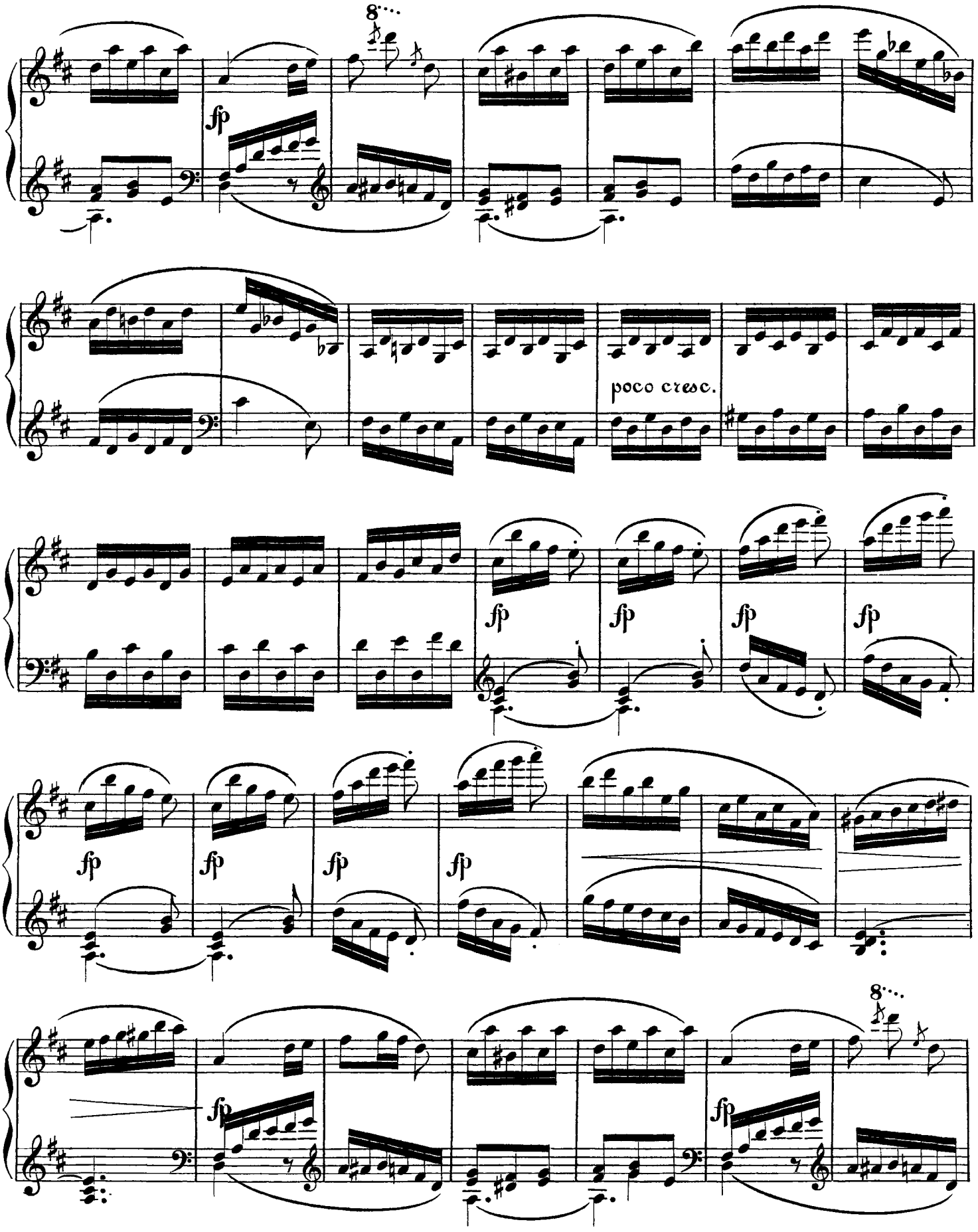
PIANO.

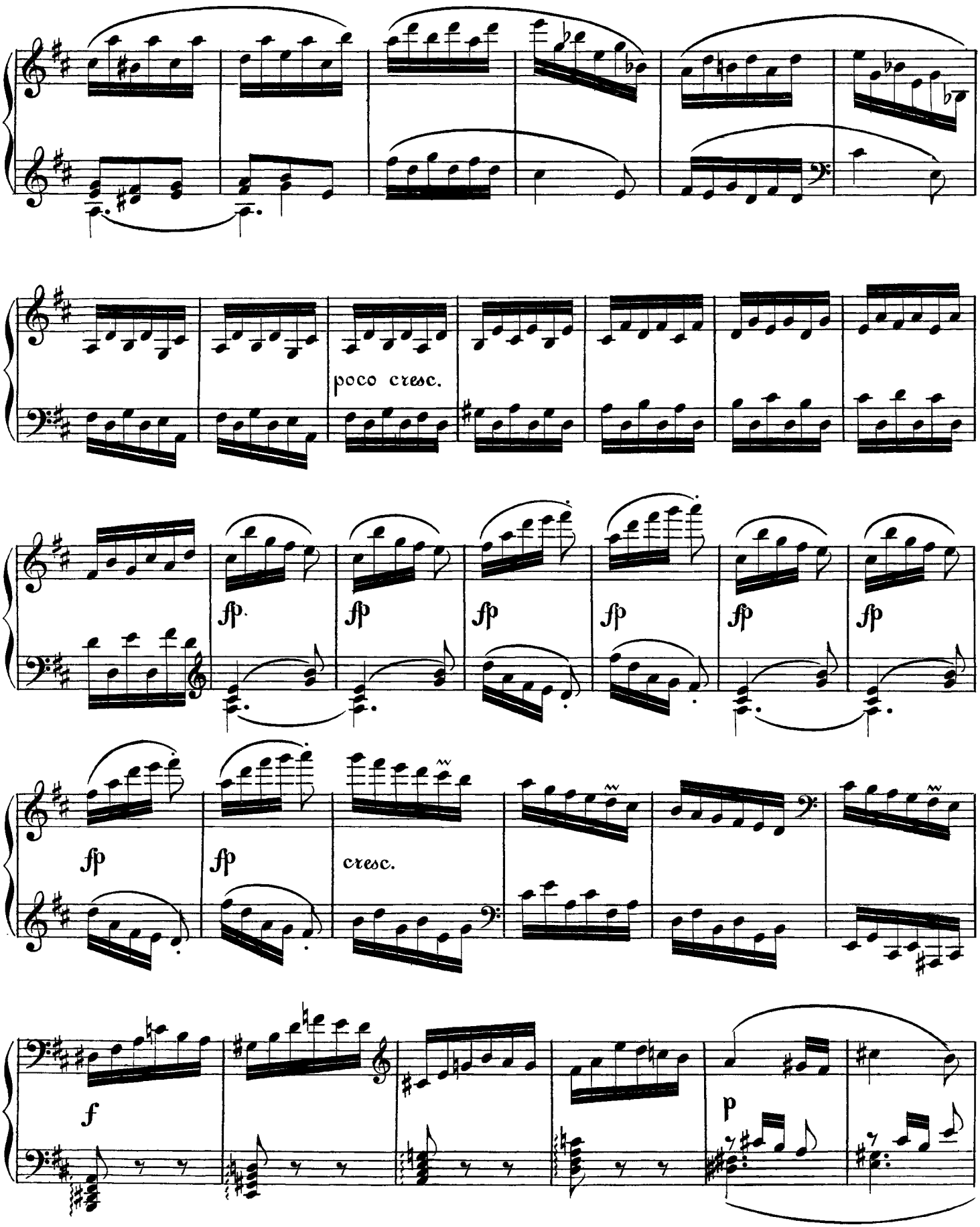



Swedish Musical Heritage, Kungl. Musikaliska akademien, Stockholm 2015. Public domain. www.levandemusikarv.se


pp
loco.
cresc.
loco.
dimin.
poco cresc.
ritard.
f


Tempo 1º
8
loco.
cresc.
p
loco.
8
Allegro molto.
fp


8
fp
poco cresc.
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
8
fp
fp


poco cresc.
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
cresc.
f
p

8va ad lib.

in 8va ad lib.

cresc.

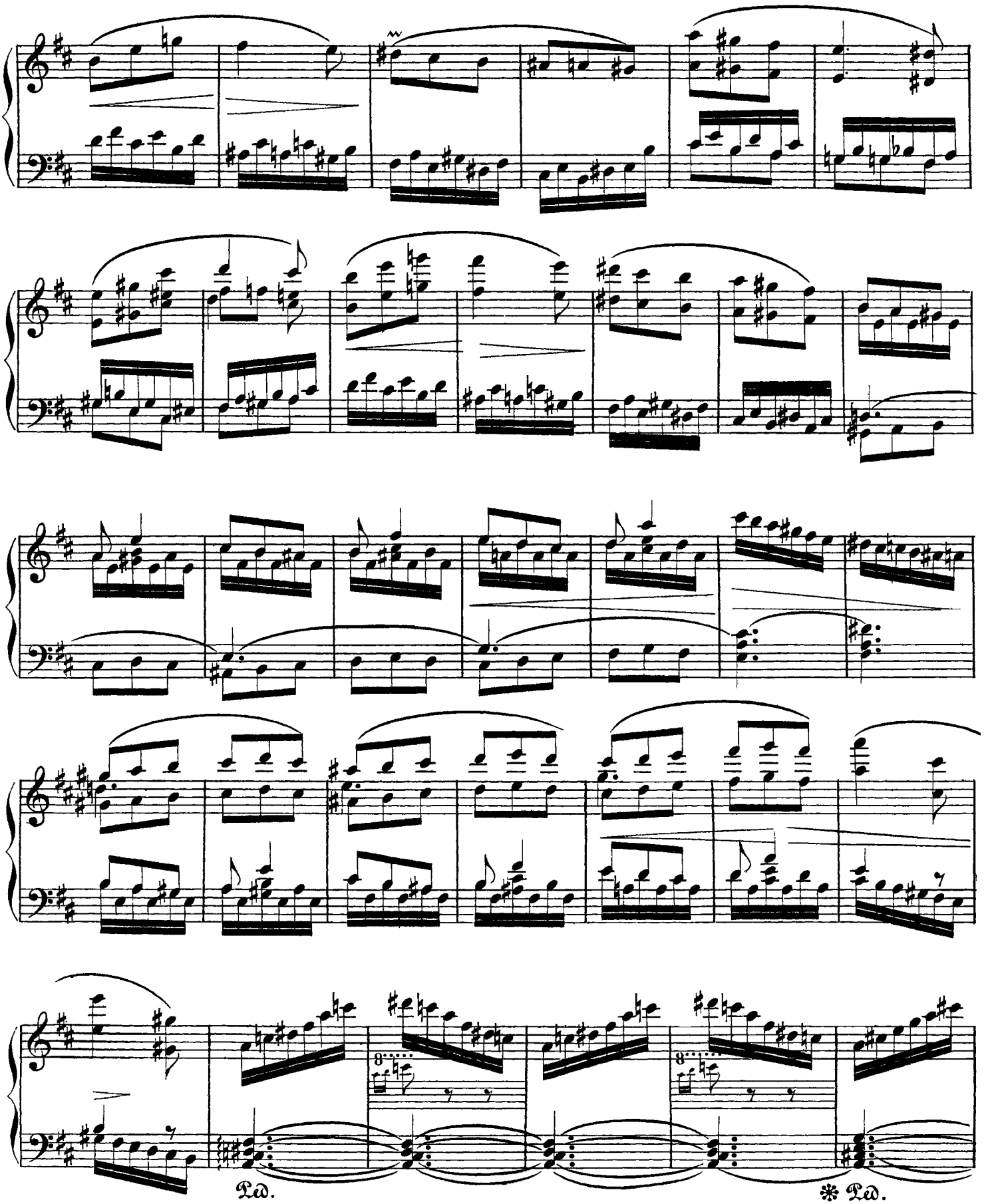
f

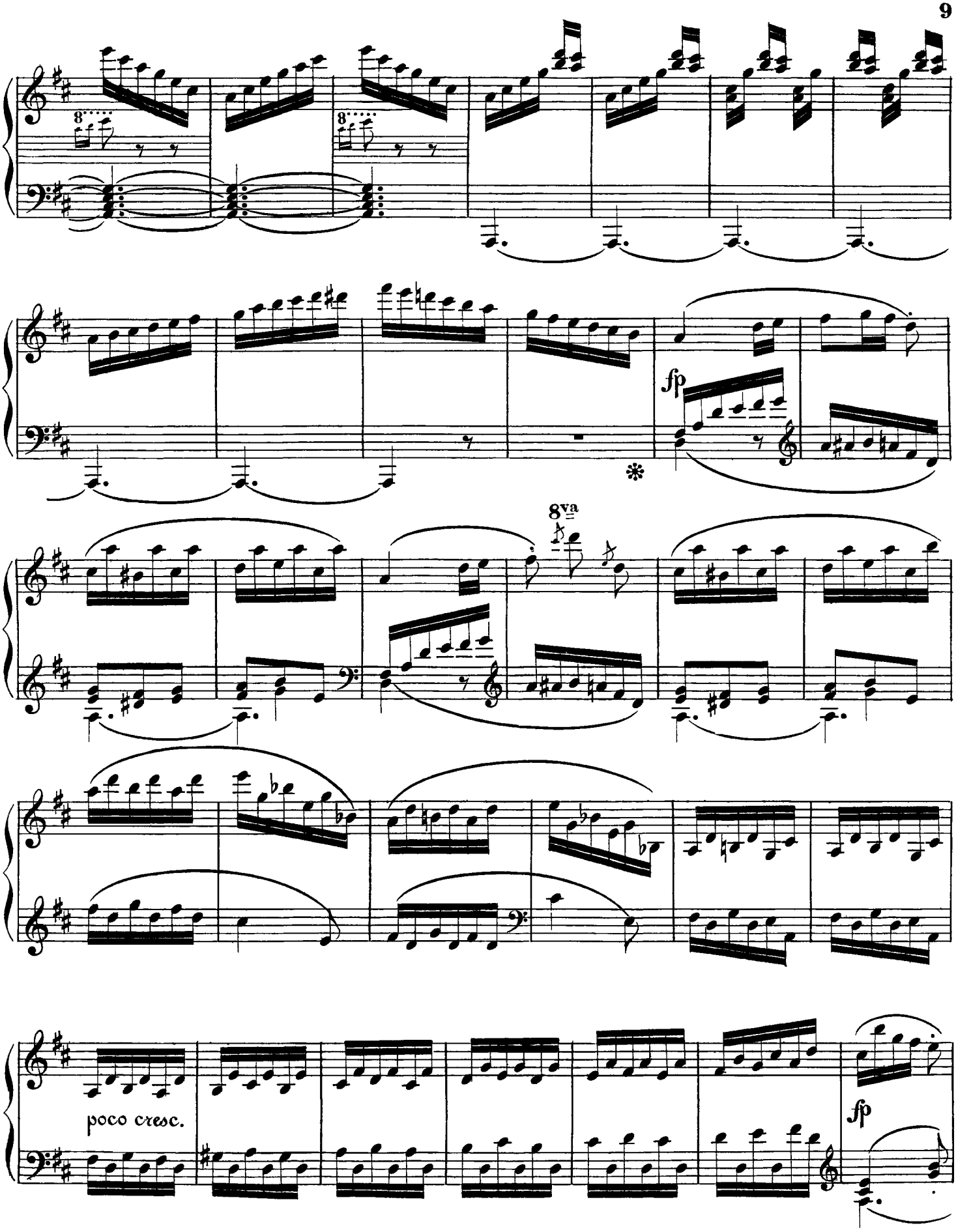
8

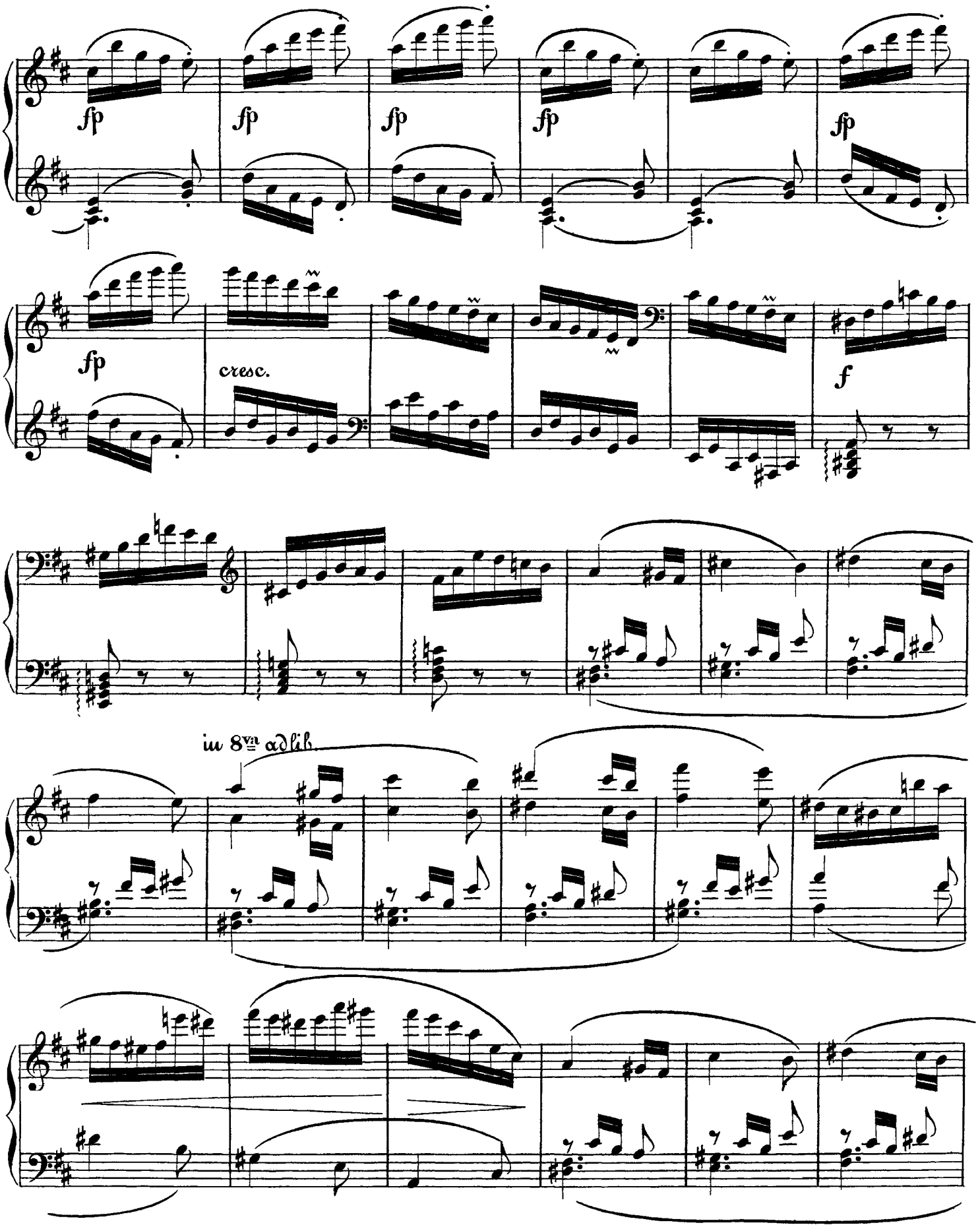
8

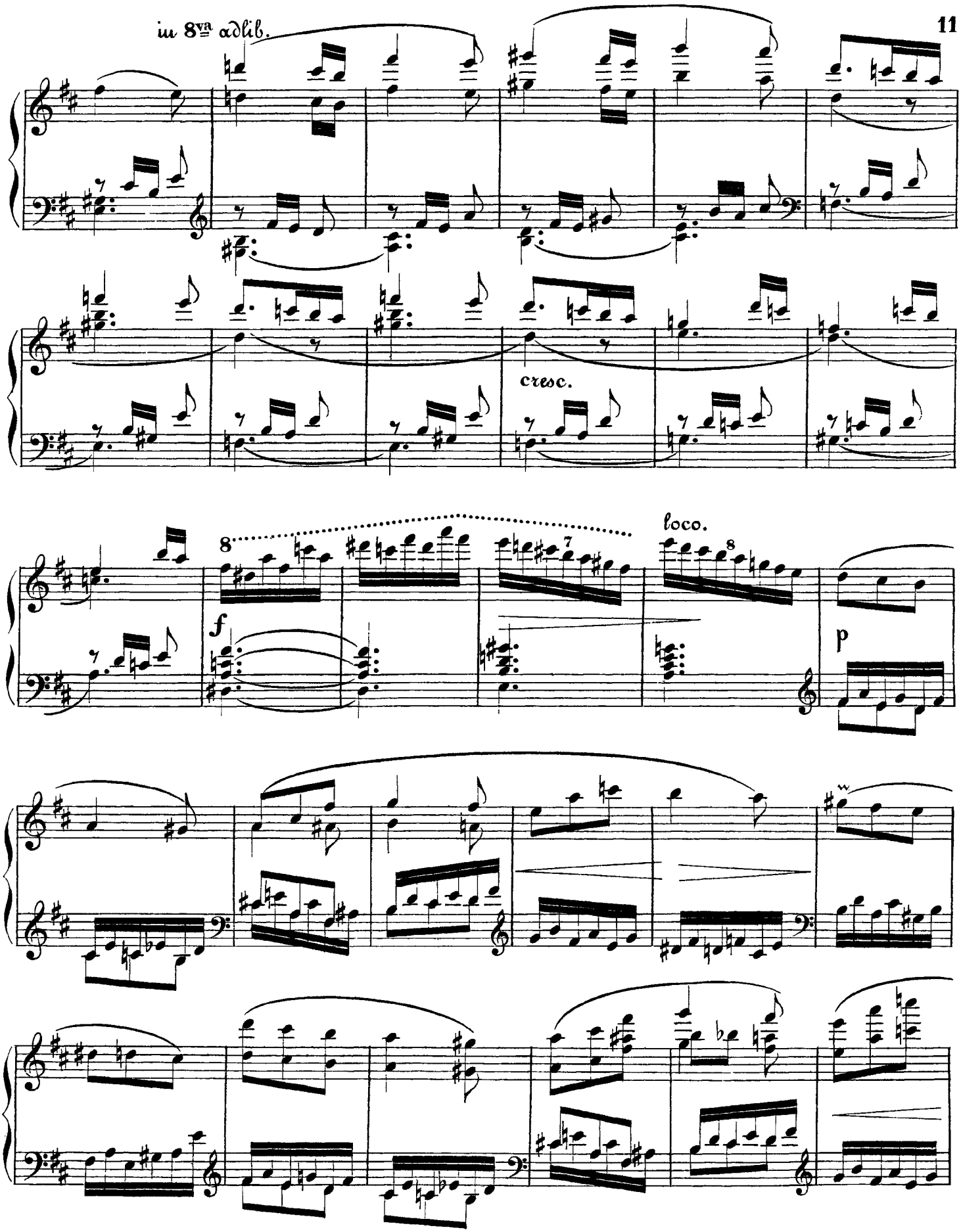
loco.

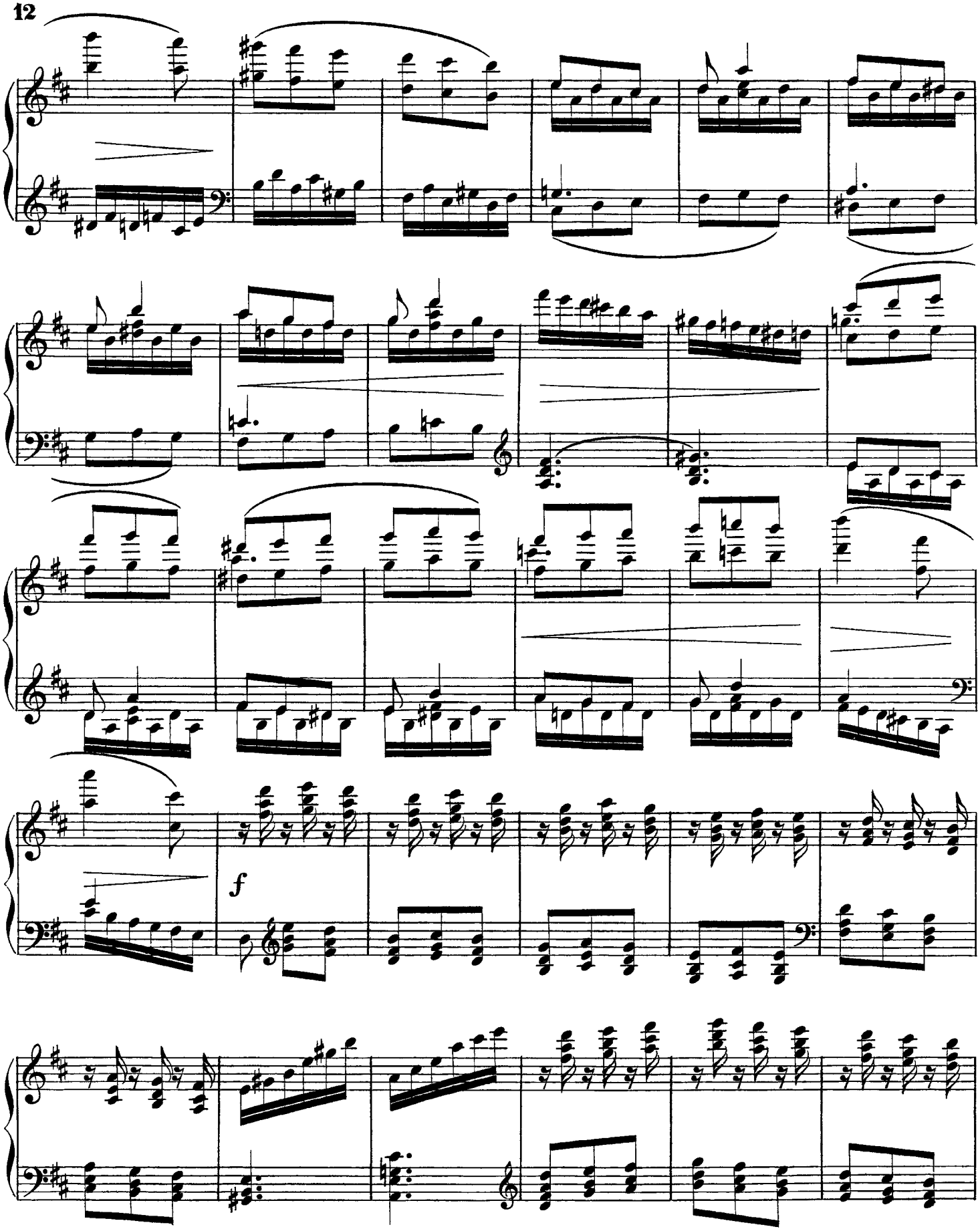
p

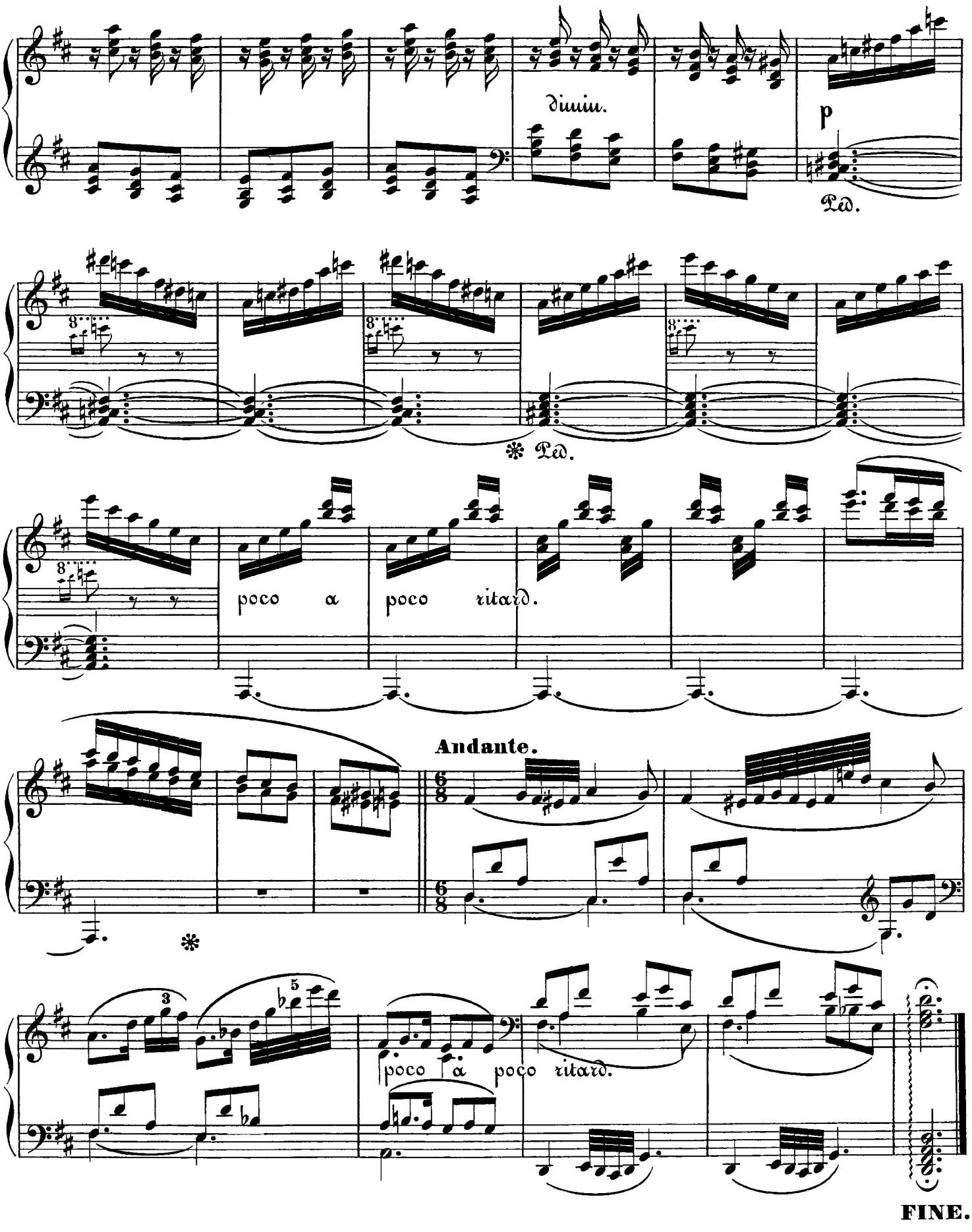

Ped.
* Ped.


8va
fp
poco cresc.
fp


fp
fp
fp
fp
fp
fp
cresc.
f
in 8va ad lib.


im 8va ad lib.
cresc.
loco.
f
p


f


dimin.
p
Ped.
Ped.
poco a poco ritard.
Andante.
poco a poco ritard.
FINE.

# Hilda Thegerström

Hilda Thegerström var en ledande gestalt för pianospelet i Sverige under 1800-talets senare hälft – som musiker och pedagog. Hennes produktion som tonsättare är inte stor, men ingår ändå i den helhet som gett henne en plats i svensk musikhistoria.

Hilda Aurora Thegerström föddes 1838 i en stockholmsk specerihandlarfamilj. Hon började sin skolning till pianist vid Adolf Fredrik Lindblads pianoinstitut. Hennes viktigaste lärare var dock Franz Berwald som utan att vara pianist gav henne avgörande insikter. Berwald skrev för övrigt två verk, en pianokonsert och en pianokvintett, för sin elev.

Hilda Thegerström debuterade som 18-åring som solist till Hovkapellet under Jacopo Foronis ledning. Hon for strax därefter utomlands för fortsatta pianostudier, till Paris, Weimar och så småningom till Berlin, där hon tog lektioner för Liszt-eleven Carl Tausig. Hon framträdde också under sina utlandsvistelser.

Väl hemma i Stockholm fortsatte hennes karriär som pianist med konserter både i hemstaden och på turnéer. Men Hilda Thegerström kom snart att engageras som lärare i pianospel vid Musikkonservatoriet, den gärning som hon idag oftast förknippas med. Hon efterträdde Jan van Boom som var en annan betydelsefull pianist och pianolärare. Hilda Thegerström stannade vid konservatoriet i hela 32 år och kunde under den långa tiden skola många framträdande pianister.

Hilda Thegerströms enda kända kompositioner är två karaktärsstycken för piano, vilka hon fick utgivna av Kistners musikförlag i Leipzig redan som 19-åring. Hon skrev därutöver en pianoskola som publicerades 1859.

© *Gunnar Ternhag*

# Om utgåvan

Levande Musikarvs emenderade utgåvor är redaktionellt genomsedda och korrigerade utgåvor av tidigare tryck med kommentarer rörande rättelser och ändringar införda i form av fotnoter. Justeringar av bågar, förtecken, accenter och artikulation som inte har medfört förändrad läsart har utförts utan kommentar.

Förlagan är utgiven av Fr. Kistners förlag, Leipzig, nr 2290.

På omslaget står: ”Souvenirs Suédois / pour Piano / Nocturne et Rondoletto / composés et dédiés / à / Monsieur Le Baron etc. etc. / Erik Seth Adelsvärd / par / Hilda Thégerström / Op. 2 / Leipzig, Fr. Kistner”.

Tryckår: 1857.

# Hilda Thegerström

Concert pianist and pedagogue Hilda Thegerström was a leading figure in Swedish piano performance during the latter half of the 19th century. Although she composed few works, her accomplishments have gained her an important place in Swedish music history.

Hilda Aurora Thegerström was born to a family of grocers in Stockholm in 1838. She began her schooling as a pianist at Adolf Fredrik Lindblad's piano institute. Her most important teacher, though, was Franz Berwald. Although he was not a pianist, Berwald conferred insight that would prove critical to Thegerström. Berwald wrote two works for his pupil: a piano concerto and a piano quintet.

At 18, Hilda Thegerström made her debut as a soloist with the Royal Court Orchestra under the direction of Jacopo Foroni. Shortly afterwards, she left Sweden to study abroad: Paris, Weimar, and subsequently Berlin, where she took lessons from Liszt's pupil, Carl Tausig. Thegerström also performed as a concert pianist throughout her travels.

Returning to her homeland, she gave performances both in Stockholm and on tour. Soon she commenced employment at the profession she is most associated with: as piano teacher at the Royal Conservatory of Music in Stockholm, succeeding another significant pianist and pedagogue, Jan van Boom. Thegerström remained at the conservatory for over 32 years, schooling many outstanding pianists.

Hilda Thegerström's only known compositions are two character pieces for piano, printed by music publisher Kistner in Leipzig when she was 19 years old. In addition, she wrote a piano method book which was published in 1859.

© *Gunnar Ternhag*
*Trans. Thalia Thunander*

# About the edition

Levande Musikarv's (Swedish Musical Heritage's) emendated editions are editorially revised and corrected versions of previously printed material, with comments on the corrections and amendments inserted as footnotes. Adjustments to slurs, accidentals, accents and articulation marks that have not affected the reading have been made without comment.

Originally published by Fr. Kistners, Leipzig, no. 2290.

Text on the front page: "Souvenirs Suédois / pour Piano / Nocturne et Rondoletto / composés et dédiés / à / Monsieur Le Baron etc. etc. / Erik Seth Adelsvärd / par / Hilda Thégerström / Op. 2 / Leipzig, Fr. Kistner".

Year of publication: 1857.